双面印刷 105g 双胶纸 装订方式

封面 底面

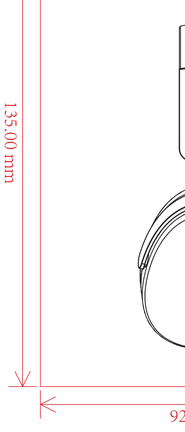
135.06 mm

92.00 mm

SuperEQ by OneOdio

A200 Hybrid ANC Wireless Headphones

User Manual



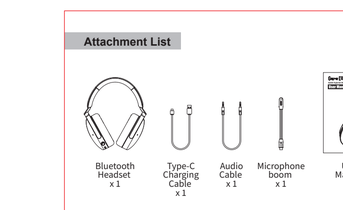
SuperEQ by OneOdio

Contents

English 1
Deutsch 5
Français 9
日本語 13
Italiano 17
Español 21
Русский 25
Português 29

EN

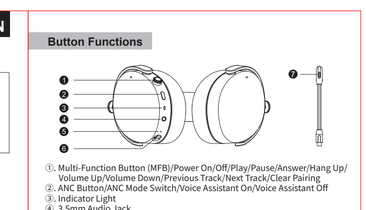
Attachment List



Technical Specifications

Product Model: A200
Speaker Sensitivity: 118 ±3dB at 1kHz
Impedance: 32Ω ±10%
Frequency Response: 20Hz ~ 20kHz
Microphone Sensitivity: -38 ±1dB@Pa
Bluetooth Version: V5.4
Battery Capacity: 1000mAh
Bluetooth Distance: 10 meters
Playback Time (ANC OFF): About 100 hours
Playback Time (ANC ON): About 60 hours
Charging Time: <3h
Charging Interface: USB Type-C
Input Voltage: DC 5V ⎓ 1A
Noise Reduction Depth: Up to -38dB
Product Dimensions (L x W x H): 183.12 x 91.2 x 212.82 mm
Total Weight: 285 grams (excluding MIC)

Button Functions



① Multi-Function Button (MFB)(Power On/Off/Play/Pause/Answer/Hang Up/ Volume Up/Volume Down/Previous Track/Next Track/Clear Pairing
② ANC Button(ANC Mode Switch/Voice Assistant On/Voice Assistant Off
③ Indicator Light
④ Type-C Charging Jack
⑤ Microphone
⑥ Type-C Charging Port
⑦ Mute Button

Multi-Function Button (MFB)
Power On	Press and hold for 2 seconds
Power Off	Press and hold for 5 seconds
Answer/Hang Up	Single click
Reject Incoming Call	Press and hold for 2 seconds
Previous Track	Triple click
Next Track	Double click
Volume Up	Rotate right
Volume Down	Rotate left
Clear Pairing	Press and hold for 8 seconds while powered off

Active Noise Cancellation (ANC) Button
Switch ANC Mode	Single click
Activate/Deactivate Voice Assistant	Triple click

Microphone Boom Button
Mute On/Off	Single click

1 2

LED Indicator

- Pairing Mode: Red and blue lights flashing alternately
- Pairing Successful: Blue light flashes for 1 second
- Charging State: Red light stays on
- Charging Complete: Blue light stays on

Bluetooth Pairing

1. Keep the Bluetooth headset and the mobile phone (or other connected devices) are within 1 meter (3 ft.) of each other; the closer the distance, the easier pairing.
2. With no external devices connected, press and hold the MFB until the LED indicator flashes red and blue; the headset is in pairing mode.
3. Enable Bluetooth on your mobile phone (or other Bluetooth device), and begin scanning for devices. Your mobile phone will list all detectable Bluetooth devices. Select the headset labeled "A200" from the available Bluetooth devices list. When the blue light flashes for 1 second, it indicates a successful pairing.
4. Bluetooth Auto-Reconnect:
- After initial pairing, the headset automatically reconnects to the last paired Bluetooth device upon activation.
- If the connection is lost but the device returns within the effective range within 5 minutes, the headsets will automatically reconnect.

Multi-device

The wireless Bluetooth headset supports connecting to two devices simultaneously. Please complete the pairing process with the first device first, then turn off the Bluetooth function on the first device. Repeat the pairing steps with the second device. After successfully connecting the second device, turn on the Bluetooth function on the first device back on. At this point, both devices will be connected to the headset simultaneously.

Active Noise Cancellation (ANC)

1. In powered-on state, press the ANC button once to enter transparency mode, press again to switch to ANC ON mode, and press once more for ANC OFF.
2. After powering on, press the ANC button to cycle through transparency/ ANC ON/ANC OFF modes.

Charging the Headset

1. Connect the Type-C charging cable provided with the headset to the charging port.
2. The indicator light will turn red during charging.
3. Once the headset is fully charged, the red indicator light will turn off. Disconnect the charger from the power outlet.
4. Use only chargers approved by OneOdio. Unauthorized or non-company chargers may cause battery leakage, overheating, overcharge, cause explosions, or may void the product warranties.
5. Repeated charging and discharging of the headset will lead to a decrease in battery performance over time, which is a normal occurrence for all rechargeable batteries.

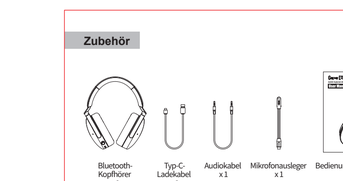
Safety Precautions

1. This product is not a toy. Children should use the headset only under adult supervision.
2. Do not use the device in environments that are too hot or too cold (below 0°C/32°F or above 45°C/113°F).
3. Keep the device's indicator light away from the eyes of children or animals.
4. To prevent hearing damage, avoid using the headset for long periods at high volumes for extended periods of time.
5. Do not use headphones under low-light traffic conditions when using the headset while driving or walking.
6. To avoid interference with a pacemaker, do not wear or place the headset within 10 cm (4 in.) of the device.
7. Do not use Bluetooth devices during thunderstorms, as they can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

1 2 3 4

DE

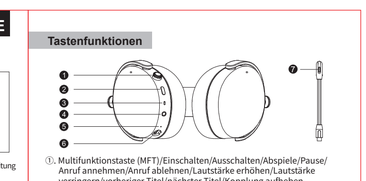
Zubehör



Technische Angaben

Produktmodell: A200
Lautsprecher-Empfindlichkeit: 118 ±3 dB bei 1 kHz
Impedanz: 32Ω ±10%
Frequenzbereich: 20Hz ~ 20kHz
Mikrofon-Empfindlichkeit: -38 ±1dB@Pa
Bluetooth-Version: V5.4
Batteriekapazität: 1000mAh
Bluetooth-Reichweite: 10 Meter
Wiedergabezeit (ANC AUS): etwa 100 Stunden
Wiedergabezeit (ANC AN): etwa 60 Stunden
Aufladezeit: <3 Std.
Ladeschnittstelle: USB Typ-C
Eingangsspannung: DC 5V ⎓1A
Rauschunterdrückungstiefe: Bis zu -38 dB
Produktabmessungen: (L x B x H): 183.12 x 91.2 x 212.82 mm
Gesamtgewicht: 285 Gramm (ohne MIKROFON)

Tastenfunktionen



① Multifunktionstaste (MFT)(Einschalten/Ausschalten/Abspielen/Pause/ Anrufannahme/Auflegen/Lautstärke erhöhen/Lautstärke verringern/vorheriger Titel/nächster Titel/Kopplung aufheben
② ANC-Taste/ANC-Modus-Schalter/Sprachassistent Ein/Sprachassistent Aus
③ Anzeigeleuchte
④ 3,5 mm-Audiobuchse
⑤ Mikrofon
⑥ Typ-C-Ladeanschluss
⑦ Stummschaltetaste

Multifunktionstaste (MFT)
Einschalten	2 Sekunden lang gedrückt halten
Ausschalten	5 Sekunden lang gedrückt halten
Anruf annehmen/ablehnen	Einfacher Klick
Eingehenden Anruf ablehnen	2 Sekunden lang gedrückt halten
Vorheriger Titel	Dreifachklick
Nächster Titel	Doppelklick
Lautstärke erhöhen	nach rechts drehen
Lautstärke verringern	nach links drehen
Kopplung aufheben	Im ausgeschalteten Zustand 8 Sekunden lang gedrückt halten

Taste für aktive Geräuschunterdrückung (Active Noise Cancellation, ANC)
ANC-Modus umschalten	Einfacher Klick
Sprachassistent ein/aus aktivieren	Dreifachklick

Mikrofonausleger Taste
Stummschaltung ein/aus	Einfacher Klick

1 2

LED-Anzeige

- Kopplungsmodus: Rotes und blaues Licht blinken abwechselnd
- Kopplung erfolgreich: Blaues Licht blinkt 1 Sekunde lang
- Ladezustand: Rotes Licht bleibt an
- Ladevorgang abgeschlossen: Blaues Licht bleibt an

Bluetooth-Kopplung

1. Halten Sie die Bluetooth-Kopfhörer und das Mobiltelefon (oder andere angeschlossene Geräte) innerhalb eines Abstands von 1 Meter zueinander; je geringer der Abstand, desto einfacher ist die Kopplung.
2. Wenn keine externen Geräte angeschlossen sind, halten Sie die MFT gedrückt, bis das weiße Licht schnell blinkt und dann erlischt, dies ist die Kopplung im Kopplungsmodus befinden.
3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon (oder einem anderen Bluetooth-Gerät), und beginnen Sie mit der Suche nach Geräten. Ihr Mobiltelefon zeigt alle erkennbaren Bluetooth-Geräte an. Wählen Sie den Kopfhörer mit der Bezeichnung „A200" aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte aus. Wenn das blaue Licht 1 Sekunde lang blinkt, ist das Gerät erfolgreich mit dem Kopfhörer verbunden.
4. Automatische Wiederverbindung:
- Nach der ersten Kopplung verbinden sich die Kopfhörer bei der nächsten Verwendung automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen Gerät.
- Wenn die Verbindung unterbrochen wird, das Gerät aber innerhalb von 5 Minuten wieder in den effektiven Bereich des Kopfhörer die Verbindung automatisch wieder her.

Mehrgeräte-System

Die drahtlosen Bluetooth-Kopfhörer können mit zwei Geräten gleichzeitig verbunden werden. Bitte schließen Sie zuerst den Kopplungsprozess für das erste Gerät ab, dann schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf dem ersten Gerät aus. Wiederholen Sie die Schritte zur Kopplung mit dem zweiten Gerät. Nachdem Sie das zweite Gerät erfolgreich verbunden haben, schalten Sie Bluetooth auf dem ersten Gerät wieder ein. Dann sind beide Geräte gleichzeitig mit den Kopfhörern verbunden.

Aktive Geräuschunterdrückung (Active Noise Cancellation, ANC)

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand einmal die ANC Taste, um den Transparenzmodus zu aktivieren, drücken Sie erneut, um den ANC Modus ANC AN zu wechseln, und drücken Sie erneut, um ANC AUS zu aktivieren. Drücken Sie nach dem Einschalten die ANC Taste, um zwischen den Modi Transparenz/ANC EIN/ANC AUS zu wechseln.

Aufladen der Kopfhörer

1. Schließen Sie das mit den Kopfhörern mitgelieferte Typ-C-Ladekabel an das Ladegerät an.
2. Die Anzeigeleuchte leuchtet während des Ladevorgangs rot.
3. Wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind, erlischt die rote Anzeigeleuchte aus. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose.
4. Verwenden Sie nur von OneOdio zugelassene Ladegeräte. Nicht autorisierte oder firmenfremde Ladegeräte können zu Batterieleckage, beschädigen oder unter extremen Bedingungen zu Explosionen führen bzw. die Produktgarantie ungültig machen.
5. Wiederholtes Aufladen und Entladen der Kopfhörer führt mit der Zeit zu einer Abnahme der Batterieleistung, was bei allen wiederaufladbaren Batterien normal ist.

Sicherheitsvorkehrungen

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten die Kopfhörer nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
2. Setzen Sie das Gerät keinen zu heißen oder zu kalten Umgebungen aus (unter 0°C oder über 45°C).
3. Halten Sie die Anzeigeleuchte des Geräts von den Augen von Kindern und Tieren fern.
4. Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke verwenden.
5. Achten Sie zu Ihrer Sicherheit auf die Verkehrssituation, wenn Sie an der Straße oder unterwegs Autofahren oder Radfahren.
6. Um Störungen eines Herzschrittmachers zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer in einem Abstand von weniger als 10 cm zu diesem Gerät tragen oder ablegen.
7. Verwenden Sie Bluetooth-Geräte nicht während eines Gewitters, da dies zu Fehlfunktionen des Geräts führen und die Gefahr eines Stromschlags erhöhen kann.

1 2 3 4

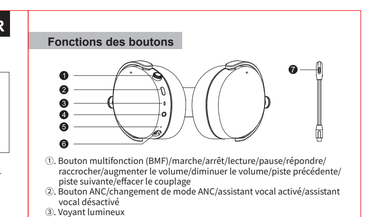
FR

Liste des accessoires

Spécifications techniques

Modèle du produit : A200
Sensibilité du haut-parleur : 118 ±3 dB à 1 kHz
Impédance : 32 Ω ±10%
Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz
Sensibilité du microphone : -38 ±1 dB/Pa
Version Bluetooth : V5.4
Capacité de la batterie : 1000mAh
Portée Bluetooth : 10 mètres
Autonomie en lecture (fonction ANC désactivée) : environ 100 heures
Autonomie en lecture (fonction ANC activée) : environ 60 heures
Durée de charge : <3h
Interface de charge : USB Type-C
Tension d'entrée : 5 V CC ⎓ 1 A
Profondeur de réduction de bruit : jusqu'à -38 dB
Dimensions du produit (L x l x H) : 183,12 x 91,2 x 212,82 mm
Poids total : 285 grammes (hors microphone)

Fonctions des boutons



① Bouton multifonction (BMF)(marche/arrêt/lecture/pause/répondre/ raccrocher/augmenter le volume/diminuer le volume/piste précédente/ piste suivante/effacer le couplage
② Bouton ANC/changement de mode ANC/assistant vocal active/assistant vocal désactivé
③ Voyant lumineux
④ Prise audio 3,5 mm
⑤ Microphone
⑥ Port de charge Type-C
⑦ Bouton de mise en sourdine

Bouton multifonction (BMF)
Mise en marche	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
Arrêt	Maintenir enfoncé pendant 5 secondes
Répondre/raccrocher	Simple clic
Rejeter l'appel entrant	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
Piste précédente	Triple clic
Piste suivante	Double clic
Augmenter le volume	Tourner vers la gauche
Diminuer le volume	Tourner vers la droite
Effacer le couplage	Maintenir enfoncé pendant 8 secondes lorsque le casque est éteint

Bouton de réduction active du bruit (ANC)
Changer de mode ANC	Simple clic
Activer/désactiver l'assistant vocal	Triple clic

Bouton de la perche du microphone
Couper/rétablir le microphone	Simple clic

1 2

Voyant LED

- Mode de couplage : les voyants rouge et bleu clignotent en alternance
- Couplage établi : le voyant bleu clignote pendant 1 seconde
- Charge en cours : le voyant rouge reste allumé
- Charge terminée : le voyant bleu reste allumé

Couplage Bluetooth

1. Maintenez le casque Bluetooth et le téléphone portable (ou autre appareil connecté) à moins d'un mètre l'un de l'autre ; plus la distance est faible, plus le couplage est facile.
2. Lorsqu'aucun appareil externe n'est connecté, maintenez le BMF enfoncé jusqu'à ce que le voyant blanc clignote rapidement, indiquant que le casque est en mode de couplage.
3. Activez le Bluetooth sur votre téléphone portable (ou autre appareil Bluetooth), puis lancez la recherche. Votre téléphone affichera toutes les périphériques Bluetooth détectables. Sélectionnez le casque intitulé "A200" dans la liste des périphériques Bluetooth disponibles. Lorsque le voyant bleu clignote alors pendant 1 seconde, indiquant que le couplage a réussi.
4. Reconnexion automatique Bluetooth :
- Après le couplage initial, le casque se reconnecte automatiquement au dernier appareil connecté lors des utilisations suivantes.
- Si la connexion est perdue mais que l'appareil revient dans la portée effective dans les 5 minutes, le casque se reconnecte automatiquement.

Multi-appareil

Le casque sans fil Bluetooth permet de se connecter à deux appareils simultanément. Veuillez d'abord effectuer le processus de couplage pour le premier appareil, puis désactivez la fonction Bluetooth sur le premier appareil. Répétez les étapes de couplage sur le deuxième appareil. Une fois le deuxième appareil connecté, réactivez la fonction Bluetooth sur le premier appareil. Les deux appareils seront alors connectés simultanément au casque.

Réduction active du bruit (ANC)

Lorsque le casque est sous tension, appuyez une fois sur le bouton ANC pour passer en mode transparence, appuyez à nouveau pour activer le mode ANC, et appuyez à nouveau pour désactiver le mode ANC. Après la mise sous tension, appuyez sur le bouton ANC pour parcourir les modes transparence/ANC activé/ANC désactivé.

Chargement du casque

1. Connectez le câble de charge type C fourni avec le casque au chargeur.
2. Le voyant lumineux rouge s'allume pendant la charge.
3. Une fois le casque entièrement chargé, le voyant rouge s'éteint. Débranchez le chargeur de la prise de courant.
4. N'utilisez que des chargeurs approuvés par OneOdio. Les chargeurs non autorisés ou n'appartenant pas à la société peuvent endommager le casque, provoquer des fuites de batterie, provoquer des explosions, ou annuler les garanties du produit.
5. Les charges et décharges répétées du casque entraîneront une diminution des performances de la batterie au fil du temps, ce qui est normal pour toutes les batteries rechargeables.

Précautions de sécurité

1. Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent utiliser le casque que sous la surveillance d'un adulte.
2. Ne pas exposer l'appareil à des environnements trop chauds ou trop froids (température inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C).
3. Tenez le voyant lumineux de l'appareil à l'écart des yeux des enfants ou des animaux.
4. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'utiliser le casque pendant de longues périodes à un volume élevé.
5. Pour votre sécurité, tenez compte des conditions de circulation lorsque vous utilisez le casque en conduisant ou en marchant.
6. Pour éviter toute interférence avec un stimulateur cardiaque, ne portez pas ou ne placez pas le casque à moins de 10 cm de l'appareil.
7. N'utilisez pas d'appareils Bluetooth pendant les orages, car ils peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et augmenter le risque d'électrocution.

1 2 3 4

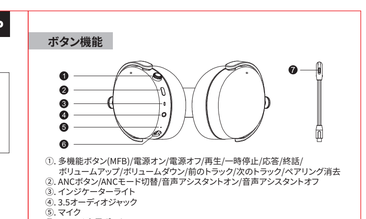
JP

付属品リスト

製品仕様

製品モデル: A200
スピーカー感度: 118 ±3dB at 1kHz
インピーダンス: 32Ω ±10%
周波数特性: 20Hz ~ 20kHz
マイク感度: -38 ±1dB/Pa
Bluetoothバージョン: V5.4
バッテリー容量: 1000mAh
Bluetooth有効距離: 10メートル
再生時間(ANC OFF): 約100時間
再生時間(ANC ON): 約60時間
充電時間: <3h
充電ポート: USB Type-C
入力: DC 5V ⎓ 1A
ノイズリダクション深さ: 最大-38dB
製品寸法(長さ x 幅 x 高さ): 183.12 x 91.2 x 212.82mm
全重量: 285g(MICを除く)

ボタン機能



① 多機能ボタン(MFB)(電源オン/電源オフ/再生/一時停止/応答/終話/ ボリュームアップ/ボリュームダウン/前の曲/次の曲/ペアリングの消去
② ANCボタン(ANCモード切換/音声アシスタントオン/音声アシスタントオフ
③ インジケーターライト
④ Type-Cチャージングジャック
⑤ マイク
⑥ Type-Cで電源ポート
⑦ ミュートボタン

多機能ボタン(MFB)
電源オン	2秒長押し
電源オフ	5秒長押し
応答/終話	シングルクリック
着信拒否	着信時2秒長押し
前のトラック	トリプルクリック
次のトラック	ダブルクリック
ボリュームアップ	右回転
ボリュームダウン	右回転
ペアリング消去	電源オフ状態で8秒長押し

ANCボタン
ANCモードの切替	シングルクリック
音声アシスタントの有効化/無効化	トリプルクリック

マイクブーム ボタン
ミュート オン/オフ	シングルクリック

1 2

LEDインジケーターライト

- ペアリング状態: 赤と青のライトが交互に点滅
- ペアリング成功: 青いライトが1秒間点滅
- 充電状態: 赤いライトが点灯
- 充電完了: 青いライトが点灯

Bluetoothペアリング

1. Bluetoothヘッドフォンとスマートフォンなどは10秒以内にペアリングを1メートル以内に近づけてください。
2. 多機ペアリングされていない状態で、ボタンを5秒間長押しします。赤と青のライトが交互に点滅するまで長押しします。ヘッドフォンはペアリングモードに切り替わります。
3. スマートフォンなどのBluetoothペアリングを有効にし、検索を開始します。ヘッドフォンはペアリングモードに切り替わります。ペアリングが成功すると、青いライトが1秒間点滅します。
4. Bluetooth自動再接続:
- 一度ペアリングした後の初回使用時に、ヘッドフォンは最後に接続したデバイスに自動的に再接続します。
- Bluetooth接続が切れた場合、5分以内に有効範囲内に戻ることで自動的に再接続されます。

マルチデバイス

ワイヤレスBluetooth ヘッドフォンは、同時に2台のデバイスに接続できます。
1台目のデバイスでペアリングが完了したら、2台目でのBluetooth機能をオフにします。
2台目のデバイスに対しても、同じペアリング手順を繰り返します。2台目のデバイスの接続に成功した後、2台目のデバイスのBluetoothをオンにします。
これで、2台のデバイスが同時にヘッドフォンに接続されている状態になります。

アクティブノイズキャンセリング(ANC)

電源オンの状態でANCボタンを一回押すとトランスパアレンシー(外部音うぬ)モードに、
再度押すとANC ON モードに、再度押すとANC OFFに切り替わります。
電源オンの状態でANCボタンを押すとトランスパアレンシー/ANC ON/ANC OFFのモードが切り替わっています。

ヘッドセットの充電

1. ヘッドホンに付属のType-C 充電ケーブルを接続します。
2. 充電中はインジケーターライトが赤色に点灯します。
3. 充電が完了したら、ヘッドホンの充電は完了です。赤色のインジケーターライトが消えます。電源コンセントから抜きます。
4. OneOdio 認証品 /ご指定品のみを使用してください。無許可品または他社製品の使用は、バッテリーの漏れ、過熱、過充電、爆発の原因となり、製品保証が無効になる可能性があります。
5. ヘッドセットの充電と放電を繰り返すと、時間の経過とともにバッテリーの性能が低下しますが、これはすべての充電式バッテリーで通常の現象です。

安全上のご注意

1. この製品はおもちゃではありません。お子様は大人の監督下でのみヘッドセットを使用してください。
2. ドバイスを暑すぎたり寒すぎたりする環境（0°C以下 または 45°C/113°F 以上）に置かないでください。
3. インジケーターライトを子供や動物の目から遠ざけてください。
4. 聴力の損傷を防ぐため、ヘッドセットを長時間大音量で使用することは避けてください。
5. 安全のため、運転中または歩行中にヘッドセットを使用する場合は、交通状況に注意してください。
6. ペースメーカーとの干渉を避けるため、ヘッドセットを身に付けたり、デバイスから10 cm（4 インチ）以内に置かないでください。
7. 雷鳴のときはBluetooth デバイスを使用しないでください。デバイスが故障したり、感電の危険が高まる可能性があります。

1 2 3 4

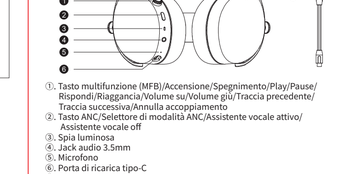
IT

Contenuto della confezione

Specifiche tecniche

Modello: A200
Sensibilità altoparlante: 118 ±3dB at 1kHz
Impedenza: 32Ω ±10%
Risposta in frequenza: 20Hz ~ 20kHz
Sensibilità microfono: -38 ±1dB@Pa
Versione bluetooth: V5.4
Capacità batteria: 1000mAh
Portata bluetooth: 10 metri
Tempo di riproduzione (ANC OFF): circa 100 ore
Tempo di riproduzione (ANC ON): circa 60 ore
Tempo di ricarica: <3 ore
Interfaccia di ricarica: USB tipo-C
Tensione d'ingresso: DC 5V ⎓1A
Profondità di riduzione del rumore: fino a -38 dB
Dimensioni del prodotto (L x W x H): 183.12 x 91.2 x 212.82 mm
Peso totale: 285 grammi (escluso MIC)

Funzioni dei pulsanti



① Tasto multifunzione (MFB)(Accensione/Spegnimento/Play/Pause/ Rispondi/Riaggancia/Volume su/Volume giù/Traccia precedente/ Traccia successiva/Cancella abbinamento
② Tasto ANC(Cambio di modalità ANC/Assistente vocale attivo/ Assistente vocale off
③ Spia indicatore
④ Jack audio 3.5mm
⑤ Microfono
⑥ Porta di ricarica tipo-C
⑦ Tasto mute

Tasto multifunzione (MFB)
Accensione	Tieni premuto per 2 secondi
Spegnimento	Tieni premuto per 5 secondi
Rispondi/Riaggancia	Singolo click
Rifiuta chiamata in arrivo	Tieni premuto per 2 secondi
Traccia precedente	Triplo click
Traccia successiva	Doppio click
Volume su	Ruotare a sinistra
Volume giù	Ruotare a destra
Annulla abbinamento	Tieni premuto per 8 secondi mentre è spento

Tasto cancellazione attiva del rumore (ANC)
Selezione di modalità ANC	Singolo click
Attiva/Disattiva assistente vocale	Triplo click

Tasto levacolo microfono
Mute On/Off	Singolo click

1 2

Spia LED

- Modalità pairing: luce rossa e blu lampeggiano alternate
- Pairing riuscito: luce blu lampeggia per 1 secondo
- Stato ricarica: luce rossa rimane accesa
- Ricarica completata: luce blu rimane accesa

Abbinamento bluetooth

1. Tieni le cuffie bluetooth entro 1 metro (3 ft) di distanza dal cellulare (o altri dispositivi connessi); più breve è la distanza, più facile sarà il pairing.
2. Senza dispositivi esterni connessi, tieni premuto il tasto MFB finché la luce rossa non lampeggia rapidamente, ad indicare che le cuffie sono in modalità pairing.
3. Abilita il bluetooth sul tuo cellulare (o altro dispositivo bluetooth), ed inizia la ricerca di dispositivi. Il tuo telefono elencherà tutti i dispositivi bluetooth rilevabili. Dall'elenco dei dispositivi bluetooth disponibili, seleziona il dispositivo bluetooth denominato "A200" dalla lista di dispositivi bluetooth disponibili. Quando la luce blu lampeggia per 1 secondo, indica un abbinamento riuscito.
4. Riconnessione automatica Bluetooth:
- Dopo il pairing iniziale, le cuffie si riconnettono automaticamente all'ultimo dispositivo bluetooth con cui sono state usate.
- Se la connessione si perde ma il dispositivo ritorna nel raggio effettivo entro 5 minuti, le cuffie si riconnettono automaticamente.

Multi-dispositivo

Le cuffie bluetooth wireless supportano la connessione a due dispositivi contemporaneamente. Completa prima il processo di pairing con il primo dispositivo, quindi disabilita la funzione bluetooth sul primo dispositivo. Ripeti i passi di abbinamento sul secondo dispositivo. Una volta aver connesso con successo il secondo dispositivo, riattiva la funzione bluetooth sul primo dispositivo. A questo punto, entrambi i dispositivi saranno connessi simultaneamente alle cuffie.

Cancellazione del rumore attiva (ANC)

In stato di accesso, premi il tasto ANC una volta per entrare in modalità trasparenza, premi di nuovo per passare in modalità ANC ON, quindi premi ancora una volta per ANC OFF.
Dopo aver accesso, premi il tasto ANC per scorrere le modalità trasparenza/ ANC ON/ANC OFF.

Ricaricare le cuffie

1. Connettere il cavo di ricarica di tipo-C in dotazione con le cuffie al caricatore.
2. L'indicatore luminoso diventerà rosso durante la carica.
3. Quando le cuffie sono completamente cariche, la luce rossa si spegnerà. Disconnettere il caricatore dalla presa di corrente.
4. Usare solo caricatori approvati da OneOdio. Caricatori non autorizzati o non aziendali possono causare perdite della batteria, surriscaldamento, causare esplosioni o invalidare le garanzie dei prodotto.
5. Ripetuti caricamenti e scaricamenti delle cuffie porteranno ad un calo di performance della batteria nel tempo, il che costituisce un fatto normale per tutte le batterie ricaricabili.

Precauzioni di sicurezza

1. Questo articolo non è un giocattolo. I bambini devono usare le cuffie solo sotto la supervisione di un adulto.
2. Non lasciare il dispositivo in ambienti troppo caldi o troppo freddi (sotto gli 0°C o sopra i 45°C).
3. Tenere la spia luminosa del dispositivo lontano dagli occhi di bambini e animali.
4. Per prevenire danni all'udito, evitare l'uso delle cuffie per lunghi periodi ad alto volume per periodi di tempo prolungati.
5. Per la tua sicurezza, presta attenzione alle condizioni del traffico quando usi le cuffie mentre guidi o cammini.
6. Per evitare interferenze con un pacemaker, non indossa o posizionare le cuffie a meno di 10 cm dal dispositivo.
7. Non utilizzare dispositivi bluetooth durante temporali, perché potrebbero causare un malfunzionamento al dispositivo ed aumentare il rischio di scossa elettrica.

1 2 3 4

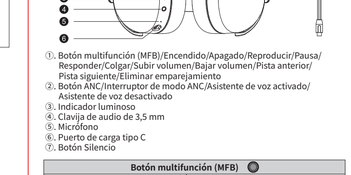
ES

Lista de accesorios

Especificaciones técnicas

Modelo de producto: A200
Sensibilidad de auriculares: 118 ±3 dB a 1 kHz
Impedancia: 32Ω ±10%
Respuesta en frecuencia: 20 Hz ~ 20 kHz
Sensibilidad del micrófono: -38 ±1 dB/Pa
Versión de Bluetooth: V5.4
Capacidad de batería: 1000mAh
Distancia de Bluetooth: 10 metros
Tiempo de reproducción (ANC OFF): Aprox. 100 horas
Tiempo de reproducción (ANC ON): Aprox. 60 horas
Tiempo de carga: <3h
Interfaz de carga: USB Tipo-C
Voltaje de entrada: DC 5 V ⎓ 1 A
Profundidad de reducción de ruido: hasta -38 dB
Dimensiones (L x An x Al): 183,12 x 91,2 x 212,82 mm
Peso total: 285 gramos (MIC excluido)

Funciones de botones



① Botón multifunción (MFB)(Encendido/Apagado/Reproducir/Pausa/ Responder/Colgar/Subir el volumen/Bajar el volumen/Pista anterior/ Pista siguiente/Eliminar emparejamiento
② Botón ANC/Interruptor de modo ANC/Asistente de voz activado/ Asistente de voz desactivado
③ Indicador luminoso
④ Toma de audio de 3,5 mm
⑤ Micrófono
⑥ Puerto de carga tipo C
⑦ Botón Silencio

Botón multifunción (MFB)
Encendido	Mantener pulsado por 2 segundos
Apagar	Mantener pulsado por 5 segundos
Contestar/Colgar	Un clic
Rechazar llamada entrante	Mantener pulsado por 2 segundos
Pista anterior	Triple clic
Pista siguiente	Doble clic
Subir volumen	Gire izquierda
Bajar volumen	Gire derecha
Eliminar emparejamiento	Mantener pulsado por 8 segundos mientras se apaga

Botón de Cancelación de ruido activa (ANC)
Cambiar modo ANC	Un clic
Activar/Desactivar asistente de voz	Triple clic

Botón de brazo de micrófono
Silencio Act/Des	Un clic

1 2

Indicador LED

- Modo de emparejamiento: las luces roja y azul parpadean alternativamente
- Emparejamiento correcto: la luz azul parpadea durante 1 segundo
- Estado de carga: la luz roja permanece encendida
- Carga completa: la luz roja permanece encendida

Emparejamiento Bluetooth

1. Mantenga los auriculares Bluetooth y el teléfono móvil (u otros dispositivos conectados) a menos de 1 metro. (3 ft.) el uno del otro; cuanto más cerca esté la distancia, más fácil será el emparejamiento.
2. Con dispositivos externos conectados, mantenga pulsado el MFB hasta que la luz roja parpadee rápidamente, indicando que el auricular está en modo de emparejamiento.
3. Active Bluetooth en su teléfono móvil (u otro dispositivo Bluetooth) y empiece a buscar dispositivos. Su teléfono móvil listará todos los dispositivos Bluetooth detectables. Seleccione el auricular con la etiqueta "A200" de la lista de dispositivos Bluetooth disponibles. Cuando la luz azul parpadee durante 1 segundo, indica que el emparejamiento se ha completado con éxito.
4. Reconexión automática Bluetooth:
- Tras el emparejamiento inicial, los auriculares se conectan automáticamente al último dispositivo conectado en usos posteriores.
- Si se pierde la conexión pero el dispositivo vuelve a estar dentro del alcance efectivo en un plazo de 5 minutos, los auriculares volverán a conectarse automáticamente.

Multidispositivo

Los auriculares inalámbricos Bluetooth permiten conectarse a dos dispositivos simultáneamente. Complete primero el proceso de emparejamiento con el primer dispositivo, luego desactive la función Bluetooth en el primer dispositivo. Repita los pasos de emparejamiento en el segundo dispositivo. Después de conectar correctamente el segundo dispositivo, vuelva a activar el Bluetooth en el primer dispositivo. En este punto, ambos dispositivos estarán conectados al auricular simultáneamente.

Cancelación de ruido activa (ANC)

En estado de encendido, pulsar el botón ANC una vez para entrar en modo transparencia, pulsar de nuevo para cambiar a modo ANC ACT y pulsar una vez más para ANC DES.
Tras el encendido, pulsar el botón ANC para pasar por los modos de transparencia/ANC ACT/ANC DES.

Carga de los auriculares

1. Conecte el cable de carga tipo C suministrado con los auriculares al cargador.
2. El indicador luminoso se volverá rojo durante la carga.
3. Una vez que los auriculares estén completamente cargados, el indicador luminoso rojo se apagará. Desconecte el cargador de la toma de corriente.
4. Utilice únicamente cargadores homologados por OneOdio. Los cargadores no autorizados o no pertenecientes a la empresa pueden provocar fugas de batería, sobrecalentamiento, sobrecarga, provocar explosiones, o pueden anular la garantía del producto.
5. La carga y descarga repetidas de los auriculares provocarán una disminución del rendimiento de la batería con el paso del tiempo, algo normal en todas las baterías recargables.

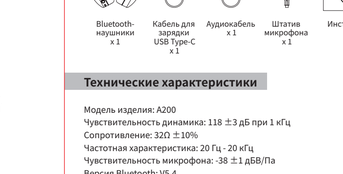
Precauciones de seguridad

1. Este producto no es un juguete. Los niños deben utilizar los auriculares solo bajo la supervisión de un adulto.
2. No coloque el dispositivo en ambientes demasiado calientes o demasiado fríos (por debajo de 0°C/32°F o por encima de 45°C/113°F).
3. Mantenga el indicador luminoso del dispositivo alejado de los ojos de niños o animales.
4. Para evitar daños auditivos, evite utilizar los auriculares durante largos periodos de tiempo a volúmenes elevados.
5. Por su seguridad, tenga en cuenta las condiciones del tráfico cuando utilice los auriculares mientras conduce o camina.
6. Para evitar interferencias con un marcapasos, no llevo ni coloque los auriculares a menos de 10 cm del dispositivo.
7. No utilice dispositivos Bluetooth durante tormentas eléctricas, ya que los auriculares pueden provocar un mal funcionamiento del dispositivo y aumentar el riesgo de descarga eléctrica.

1 2 3 4

RU

Комплект поставки



Технические характеристики

Модель изделия: A200
Чувствительность динамика: 118 ±3 дБ при 1 кГц
Сопротивление: 32Ω ±10%
Частотная характеристика: 20 Гц - 20 кГц
Чувствительность микрофона: -38 ±1 дБ/Па
Версия Bluetooth: V5.4
Емкость батареи: 1000 мАч
Рабочий диапазон